



SEZNAM TITULŮ K ÚSTNÍ MATURITNÍ ZKOUŠCE Z JAZYKA ČESKÉHO A LITERATURY 2025/2026

Žák vybírá 20 literárních děl

- od 1 autora mohou být max. 2 díla
- seznam musí obsahovat min. 2 díla prozaická, 2 veršovaná, 2 dramatická

Světová a česká literatura do konce 18. století – min. 2 díla

DEFOE, D.

- Robinson Crusoe

překl. A. Vyskočil. Praha: Odeon, 1975

DIDEROT, D.

- Jeptiška

překl. V. Smetanová. Praha: Dobrovský, 2015

EURIPIDES

- Médeia

překl. P. Durdík. Praha: MKP 2011

GOETHE, J. W.

- Faust
- Utrpení mladého Werthera

překl. O. Fischer. Praha: Artur, 2013

překl. E. A. Saudek. Vyd. 4. Praha: Mladá fronta, 1968

KOMENSKÝ, J. A.

- Labyrint světa a ráj srdce

LEGENDA O SV. KATEŘINĚ

MACHIAVELLI, N.

- Vladař

překl. J. Hajný. 3. vyd. Praha: I. Železný, 1997

MOLIÈRE

- Lakomec
- Tartuffe
- Zdravý nemocný

překl. E. A. Saudek. Praha: Mladá fronta, 1966

překl. A. Přidal. 2. vyd. Brno: Větrné mlýny, 2006

překl. S. Kadlec. Praha: Artur, 2014

OVIDIUS

- Proměny

překl. F. Stiebitz. Praha: Odeon, 1969

SHAKESPEARE, W.

- Bouře
- Hamlet
- Macbeth
- Othello
- Romeo a Julie
- Zkrocení zlé ženy

překl. J. Josek. Praha: Romeo, 2005

překl. J. V. Sládek. Vyd. 1. Praha: SNKLU, 1962

překl. M. Hilský. Brno: Atlantis, 2008

překl. M. Hilský. Brno: Atlantis, 2006

překl. J. V. Sládek. Vyd. 1. Praha: SNKLU, 1962

překl. J. Josek. Praha: Romeo, 2000

SOFOKLES

- Antigona
- Král Oidipus

překl. F. Stiebitz. Praha: Mladá fronta, 1976

překl. F. Stiebitz. Praha: nakl. Svoboda, 1975

VILLON, F.

- Závěť

překl. J. Loukotová. Praha: Českoslov. spisovatel, 1987

Světová a česká literatura 19. století – min. 3 díla

AUSTENOVÁ, J.

- Pýcha a předsudek

překl. E. Kondrysová. Praha: Rozmluvy, 2008



- Rozum a cit
BAUDELAIRE, CH.
 - Květy zla
BALZAC, H. de
 - Otec Goriot
• Lesk a bída kurtizán
• Ztracené iluze
BRONTĚOVÁ, CH.
 - Jana Eyrová
BRONTĚOVÁ, E.
 - Na Větrné hůrce
ČECH, S.
 - Výlety pana Broučka
DICKENS, Ch.
 - Oliver Twist
DOSTOJEVSKÝ, F. M.
 - Zápisky z mrtvého domu
• Zločin a trest
DUMAS, A. ml.
 - Dáma s kaméliemi
DUMAS, A. st.
 - Hrabě Monte Christo
ERBEN, K. J.
 - Kytice
FLAUBERT, G.
 - Paní Bovaryová
GOGOL, N. V.
 - Hráči
• Mrtvé duše
• Revizor
• Ženitba
HÁLEK, V.
 - Večerní písně
HAVLÍČEK BOROVSÝ, K.
 - Král Lávra
• Křest sv. Vladimíra
• Tyrolské elegie
HLAVÁČEK, K.
 - Pozdě k ránu
HUGO, V.
 - Bídníci
• Chrám Matky boží v Paříži
JIRÁSEK, A.
 - Staré pověsti české
MÁCHA, K. H.
 - Máj
• Měrka
- překl. E. Kondrysová. Praha: Artur, 2005
- překl. F. Hrubín. Praha: Mladá fronta, 1997
- překl. B. Zimová, Praha: DOBROVSKÝ, 2023
překl. E. Outratová, Praha: Vyšehrad, 1999
překl. S. Jirsa, Praha: Slovart, 2014
- překl. J. Fastrová. Praha: Indeart, 2014
- překl. K. Marysková. Praha: Leda 2009
- překl. E. a E. Tilschovi. Praha: Academia, 2009
- překl. E. Moisejkenková. Praha: Odeon, 2006
překl. J. Hulák. Vyd. 13. Praha: Svět Sovětů, 1966
- překl. V. Kopalová. Praha: Odeon, 1974
- překl. M. Tomášková. Praha: Fragment, 2011
- překl. E. Musilová. Praha: Academia, 2008
- překl. L. Suchařípa. Praha: Dilia, 1983
překl. N. Slabihoudová. Praha: Odeon, 2016
překl. B. Mathesius. Praha: SPN, 1966
překl. L. Suchařípa. Praha: Artur, 2010
- překl. Z. Pavlousková. Praha: Academia, 2010
překl. M. Tomášková. Vyd. 4. Praha: Odeon, 1968



MAUPASSANT, G. de

- Kulička
- Miláček

překl. B. Štorm. Praha: SNKL, 1956

překl. D. Melanová. Praha: Odeon, 2011

MRŠTÍKOVÉ bratři

- Maryša

NĚMCOVÁ, B.

- Babička
- Divá Bára

NERUDA, J.

- Balady a romance
- Povídky malostranské

POE, E. A.

- Černý kocour a jiné povídky
- Havran

překl. J. Schwarz. Praha: Odeon, 1998

překl. V MKP 1. vyd. Městská knihovna v Praze, 2013

PREISSOVÁ, G.

- Gazdina roba
- Její pastorkyňa

PUŠKIN, A. S.

- Evžen Oněgin
- Piková dáma

překl. J. Hora. Praha: SNKLHU, 1956

překl. B. Mathesius. Praha: Odeon, 1972

RIMBAUD, A.

- Verše

překl. V. Nezval. Praha: Mladá fronta, 1956

SHELLEY, M. W.

- Frankenstein

překl. T. Korbař, Praha: XYZ, 2008

SIENKIEWICZ, H.

- Pouští a pralesem

překl. K. Málek. Praha: Albatros, 1988

STOKER, B.

- Dracula

překl. Tomáš Korbař, Praha: Delfín, 1997

SVĚTLÁ, K.

- Kříž u potoka
- Vesnický román

ŠLEJHAR, J. K.

- Kuře melancholik

TOLSTOJ, L. N.

- Anna Karenina

překl. Tatjana Hašková, Praha: Leda, 2008

VRCHLICKÝ, J.

- Noc na Karlštejně
- Okna v bouři

WILDE, O.

- Obraz Doriana Graye
- Jak je důležité mít Filipa

překl. J. Z. Novák. Praha: Lidové nakladatelství, 1971

překl. J. Z. Novák. Praha: Artur, 2005

ZEYER, J.

- Radúz a Mahulena

ZOLA, É.

- Nana
- Zabiják

překl. Miloslav Jirda. Praha: Melantrich, 1985

překl. J. Z. Novák. Praha: Lidové nakladatelství, 1971



Světová literatura 20. a 21. století – min. 4 díla

APOLLINAIRE, G.

- Pásmo o jiné verše

překl. K. Čapek, V. Holan, J. Hořejší, F. Hrubín, H. Jelínek, A. Kroupa, M. Kundera a J. Seifert. Praha: SNKLHU, 1958

BECKETT, S.

- Čekání na Godota

překl. P. Ouředník. Nakl. Větrné mlýny, 2010

BUKOVSKI, Ch.

- Všechny řítě světa i ta má

překl. J. Rauwolf a L. Šenkyřík, Praha: Argo, 2013

BULGAKOV, M.

- Mistr a Markétka

překl. L. Dvořák. Praha: Odeon, 2013

CAMUS, A.

- Cizinec

překl. M. Žilina. Garamond, 2005

COELHO, P.

- Alchymista

překl. P. Lidmilová. Praha: Argo, 2005

ČECHOV, A. P.

- Višňový sad
- Tři sestry

překl. L. Suchařípa. Praha: Artur, 3. vyd.

překl. L. Suchařípa. 1. vydání Praha: Artur, 2001

FRANKOVÁ, A.

- Deník Anny Frankové

překl. M. Drápal. NLN, 1992

DOYLE, A. C.

- Pes baskervillský
- Studie v šarlatové

překl. J. Pachmayer. Beta-Dobrovský, 2014

Praha: Mladá fronta, 1971

ECO, U.

- Jméno růže

překl. Z. Frýbort. Praha, Šimon & Šimon, 1993

FELSCHERINOW, CH.

- My děti ze stanice ZOO

překl. Z. Soukupová. Oldag, 2015

FITZGERALD, F. S.

- Něžná je noc
- Velký Gatsby
- Podivuhodný příběh Benjamina Buttona

překl. A. Tomský. Leda, 2012

překl. L. Dorůžka. Vyd. 1. Praha: Odeon, 1979

překl. M. Jindra. Praha: Argo, 2009

GOLDING, W.

- Pán much

překl. H. Kovályová. Maťa, 2003

HELLER, J.

- Hlava XXII

překl. M. Jindra. Praha, Naše vojsko, 1985

HEMINGWAY, E.

- Komu zvoní hrana
- Stařec a moře

překl. J. Valja. Vyd. 5. Praha: ČSM, 1962

překl. F. Vrba. Praha: Odeon, 1972

CHRISTIE, A.

- Smrt na Nilu

Praha: Knižní klub, 2010

IONESCO, E.

- Plešatá zpěvačka

překl. J. Konůpek. Praha: Orbis, 1964

IRVING, J.

- Pravidla moštárny
- Svět podle Garpa

překl. M. Košťál, Vydání 2. Praha: Odeon, 2002

překl. R. Nenadál. Vyd. 1. Praha: Odeon, 1987

ITURBE, A. G.

- Osvětinská knihovnice

překl. Š. Zajac. Akropolis, 2013



KAFKA, F.

- Proces
- Proměna

překl. D. a P. Eisnerovi. Praha: SNKLU, 1965

překl. D. a P. Eisnerovi. Praha: SNKLU, 1965

KEROUAC, J.

- Na cestě

překl. J. Josek. Praha: Argo, 1997

KESEY, K.

- Vyhodíme ho z kola ven

Překl. J. Kořán. Praha: Argo, 2010

KEYES, D.

- Růže pro Algernon

překl. R. Podaný. Praha: Argo, 2016

LAWRENCE, D. H.

- Milenec lady Chatterleyové

překl. F. Vrba, Praha, Academie, 2008

MANN, T.

- Smrt v Benátkách

překl. P. Eisner. Zahrada, 2003

MARQUEZ, G. G.

- Sto roků samoty

překl. V. Medek. Praha, Odeon, 1980

MERLE, R.

- Smrt je mým řemeslem

překl. A. J. Liehm. Naše vojsko, 2005

MILLER, A.

- Čarodějky ze Salemu

překl. K. Hilská. Praha: Arthur, 2009

MORAVIA, A.

- Římanka

překl. Václav Čep, Praha: Odeon, 1966

NABOKOV, V.

- Lolita

překl. P. Dominik. Paseka, 2013

NIŽNÁNSKY, J.

- Čachtická paní

překl. K. Klebes. Praha: Petrklíč, 2006

ORWELL, G.

- 1984
- Farma zvířat

překl. E. Šimečková. Praha, Naše vojsko, 1991

překl. G. Gössel. Praha: Argo, 2015

REMARQUE, E. M.

- Na západní frontě klid
- Nebe nezná vyvolených
- Stíny v ráji
- Tři kamarádi

překl. F. Gel. Praha: Naše vojsko, 1988

překl. V. Houbová, K. Houba. Ikar, 2005

překl. V. Houbová, K. Houba. Naše vojsko, 1975

překl. V. a K. Houbovi. Vydání 6. Praha: Ikar, 2012

ROLLAND, R.

- Petr a Lucie

překl. F. Gel. Praha: Naše vojsko, 1988

SAINT - EXUPÈRY, A. de

- Malý princ

překl. Z. Stavinohová. Vyd. 3. Praha: Albatros, 1972

SALINGER, J. D.

- Kdo chytá v žitě

překl. L. a R. Pellarovi. Praha: Práce, 1979

SAPKOWSKI, A.

- Zaklínač – Poslední přání

překl. J. Pilch. Ostrava: Leonardo, 2007

SARTRE, J. P.

- Zeď

překl. E. Musilová a J. Čermák. Praha: Odeon, 1992

SHAW, G. B.

- Pygmalion

překl. L. Milan. Praha: Artur, 2007

SIENKIEWICZ, H.

- Quo vadis

překl. E. Sojka. Praha: Český klub, 2003



SOLŽENICYN, A. I.

- Jeden den v životě Ivana Děnísoviče

překl. L. a R. Pellarovi. Praha: Práce, 1979

STEINBECK, J.

- O myších a lidech

překl. V. Vendyš a B. Knotková-Čapková. Praha: Svoboda, 1992

STYRON, W.

- Sophiina volba

překl. V. Vendyš a B. Knotková-Čapková. Praha: Svoboda 1992

TOLKIEN, J. R. R.

- Hobit
- Pán prstenů - Společenstvo prstenu
- Pán prstenů – Dvě věže
- Pán prstenů - Návrat krále

překl. F. Vrba. Praha: Argo, 2012

překl. S. Pošustová-Menšíková. Praha: Argo, 2006

překl. S. Pošustová-Menšíková. Praha: Argo, 2006

překl. S. Pošustová-Menšíková. Praha: Argo, 2007

ULICKÁ, L.

- Ženské lži

překl. A. Machoninová, Praha: Paseka, 2013

WALTARI, M.

- Egyptán Sinuhet

překl. M. Hellmuthová. Český klub, 2013

WILLIAMS, T.

Kočka na rozpálené plechové střeše
Skleněný zvěřinec

překl. L. a R. Pellarovi. Hradec Králové: Edice HRY, 2003

překl. M. Lukeš. Praha: Arthur, 2018

WOOLFOVÁ, V.

- Paní Dallowayová

překl. K. Hliská. Praha: Odeon, 2004

Česká literatura 20. a 21. století – min. 5 děl

ANDRONIKOVA, H.

- Nebe nemá dno
- Zvuk slunečních hodin

BASS, E.

- Klapzubova jedenáctka

BEZRUČ, P.

- Slezské písně

BIEBL, K.

- S lodí, jež dováží čaj a kávu

BOLAVÁ, A.

- Do tmy

ČAPEK, K.

- Bílá nemoc
- Krakatit
- Matka
- Povídky z jedné a druhé kapsy
- RUR
- Válka s mloky

DOUSKOVÁ, I.

- Hrdý Budžes

DYK, V.

- Krysař

FRÝD, N.



- Krabice živých

FUČÍK, J.

- Reportáž psaná na oprátce

FUKS, L.

- Pan Theodor Mundstock
- Spalovač mrtvol

HAŠEK, J.

- Osudy dobrého vojáka Švejka za světové války

HAVEL, V.

- Audience
- Zahradní slavnost

HAVLÍČEK, J.

- Petrolejové lampy

HOSTOVSKÝ, E.

- Cizinec hledá byt
- Žhář

HRABAL, B.

- Obsluhoval jsem anglického krále
- Ostře sledované vlaky
- Postřižiny

JIROTKA, Z.

- Saturnin

JOHN, R.

- Memento

KAPLICKÝ, V.

- Kladivo na čarodějnice

KATALPA, J.

- Němci

KOHOUT, P.

- Katyně

KUNDERA, M.

- Nesnesitelná lehkost bytí
- Žert

LEDNICKÁ, K.

- Šikmý kostel I.

LEGÁTOVÁ, K.

- Jozova Hanule
- Želary

LUSTIG, A.

- Colette
- Dita Saxová
- Modlitba pro Kateřinu Horovitzovou

MORNŠTAJNOVÁ, A.

- Hana
- Listopád

NEZVAL, V.

- Edison



OLBRACHT, I.

- Golet v údolí
- Nikola Šuhaj loupežník

OTČENÁŠEK, J.

- Občan Brych
- Romeo, Julie a tma

PÁRAL, V.

- Mladý muž a bílá velryba
- Milenci a vrazi

PAVEL, O.

- Jak jsem potkal ryby
- Smrt krásných srnců

POLÁČEK, K.

- Bylo nás pět

SEIFERT, J.

- Maminka
- Na vlnách TSF

SKÁCEL, J.

- Smuténka

SOUKUPOVÁ, P.

- Zmizet

ŠABACH, P.

- Občanský průkaz

ŠKVORECKÝ, J.

- Prima sezóna
- Tankový prapor
- Zbabělci

TUČKOVÁ, K.

- Vyhnání Gerty Schnirch

URBAN, M.

- Hastrman

VACULÍK, L.

- Morčata
- Sekyra

VANČURA, V.

- Markéta Lazarová
- Rozmarné léto

VIEWEGH, M.

- Báječná léta pod psa

WOLKER, J.

- Těžká hodina

ZAHRADNÍČEK, J.

- Znamení moci